

Relais industriels

# SERIE MYS

Un design compact pour des performances exceptionnelles



Advanced Industrial Automation

**OMRON**

La série de relais MYS d'Omron, l'un des principaux fabricants de relais industriels universels, établit de nouvelles normes en matière de performances et de fiabilité. Plus de 500 millions de ces relais miniatures de puissance sont sortis des lignes de production depuis leur première apparition.

Sans faillir à la réputation de qualité et de fiabilité d'Omron, ce relais universel est devenu un standard, grâce à des fonctions améliorées, à une plus grande flexibilité, un conditionnement et une utilisation plus conviviale. Le relais MYS convient aux applications de contrôle industriel, ainsi qu'aux équipements/installations commerciaux et domestiques.

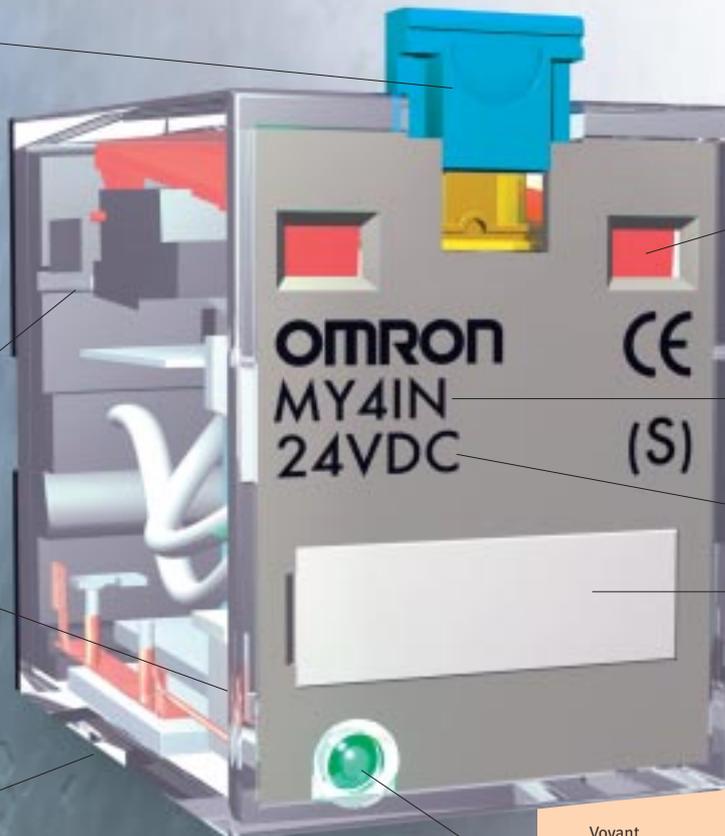
# Un relais embrochable universel qui établit de nouvelles normes !

Bouton de test  
(Code de couleur bleue pour les versions c.c., rouge pour les versions c.a.)

Contacts écologiques, sans cadmium

Diode/circuit CR

Informations techniques



Indicateur mécanique

Référence

Tension de la bobine

Plaque d'identification

Bouton de test bidirectionnel

Voyant  
(Code de couleur verte pour les versions c.c., rouge pour les versions c.a.)



Relais en fonctionnement normal



Références	DPDT (10 A)			4PDT (5 A)		
	MY2	MY2N	MY2IN	MY4	MY4N	MY4IN
Étiquette/ indicateur mécanique	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui
Voyant	Non	Oui	Oui	Non	Oui	Oui
Voyant DEL avec bouton de test	Non	Non	Oui	Non	Non	Oui

Des modèles avec contacts jumelés, diode pour les types de tension c.c. et circuit CR pour les types de tension c.a. sont également disponibles.

### Série de relais MYS - numéro un auprès des utilisateurs de relais.

En offrant une fiabilité et des performances sans précédent, les relais d'Omron sont devenus numéro 1 auprès des utilisateurs de relais. Trois types de relais sont disponibles, avec des contacts à 2 ou 4 pôles, ainsi qu'avec des tensions de bobines c.a. et c.c. Tous les modèles possèdent un indicateur mécanique et portent une étiquette sur laquelle il est possible d'ajouter des données d'identification. Les modèles standard et complets comportent un voyant DEL (qui s'allume en vert pour les types avec tension de bobine c.c. et en rouge pour les types avec tension de bobine c.a.). De plus, les modèles standard disposent d'un bouton de test de couleur bidirectionnel pour des tests manuels.

Les relais MYS sont construits selon les normes strictes d'Omron en termes de qualité et de protection de l'environnement, ce qui leur confère une longue durée de vie. Ils répondent à toutes les normes internationales en vigueur, y compris UL, CSA, VDE, LR et CE. Le relais embrochable MYS offre aux utilisateurs le choix d'un socle à bornes à vis ou à bornes à ressorts (SLC) pour un maximum de flexibilité.



Mettez le bouton de test en position 1, puis appuyez sur le bouton jaune avec un outil isolé pour actionner le contact.

Mettez le bouton de test en position 2. (Le contact est maintenant en position verrouillée.)



**PYF-S**  
Socle à bornes à ressorts

**PYF**  
Socles à bornes à vis

**OMRON EUROPE B.V.** Wegalaan 67-69, NL-2132 JD, Hoofddorp, Pays-Bas. Tél. : +31 (0) 23 568 13 00 Fax : +31 (0) 23 568 13 88 www.europe.omron.com

#### FRANCE

**Omron Electronics S.a.r.l.**  
14 rue de Lisbonne  
93561 Rosny-sous-Bois cedex  
Tél. : +33 (0) 1 56 63 70 00  
Fax : +33 (0) 1 48 55 90 86  
www.omron.fr

#### Agences régionales

 **N° Indigo 0 825 825 679**  
0,15 € TTC / MN

#### BELGIQUE

**Omron Electronics N.V./S.A.**  
Stationsstraat 24, B-1702 Groot Bijgaarden  
Tél. : +32 (0) 2 466 24 80  
Fax : +32 (0) 2 466 06 87  
www.omron.be

#### SUISSE

**Omron Electronics AG**  
Sennweidstrasse 44, CH-6312 Steinhausen  
Tél. : +41 (0) 41 748 13 13  
Fax : +41 (0) 41 748 13 45  
www.omron.ch

**Romanel** Tél. : +41 (0) 21 643 75 75

#### Allemagne

Tél. : +49 (0) 2173 680 00  
www.omron.de

#### Autriche

Tél. : +43 (0) 1 80 19 00  
www.omron.at

#### Danemark

Tél. : +45 43 44 00 11  
www.omron.dk

#### Espagne

Tél. : +34 913 777 900  
www.omron.es

#### Finlande

Tél. : +358 (0) 9 549 58 00  
www.omron.fi

#### Hongrie

Tél. : +36 (0) 1 399 30 50  
www.omron.hu

#### Italie

Tél. : +39 02 32 681  
www.omron.it

#### Norvège

Tél. : +47 (0) 22 65 75 00  
www.omron.no

#### Pays-Bas

Tél. : +31 (0) 23 568 11 00  
www.omron.nl

#### Pologne

Tél. : +48 (0) 22 645 78 60  
www.omron.com.pl

#### Portugal

Tél. : +351 21 942 94 00  
www.omron.pt

#### République Tchèque

Tél. : +420 234 602 602  
www.omron.cz

#### Royaume-Uni

Tél. : +44 (0) 870 752 0861  
www.omron.co.uk

#### Russie

Tél. : +7 095 745 26 64  
www.russia.omron.com

#### Suède

Tél. : +46 (0) 8 632 35 00  
www.omron.se

#### Turquie

Tél. : +90 (0) 216 474 00 40  
www.omron.com.tr

Moyen-Orient, Afrique et autres pays d'Europe de l'Est,  
Tél. : +31 (0) 23 568 13 00 www.europe.omron.com

*Distributeur agréé :*

#### Automatisation et commandes

- Automates programmables • Réseaux industriels
- Interfaces homme-machine • Variation de fréquence • Contrôle d'axes

#### Composants industriels

- Relais statiques et industriels • Minuteriers • Compteurs
- Blocs relais programmables • Appareillage électrique basse tension • Alimentations électriques
- Régulateurs de température et de process
- Indicateurs de tableau • Contrôleurs de niveau

#### Détection et sécurité

- Cellules photoélectriques • Détecteurs de proximité • Codeurs
- Systèmes de vision • Systèmes RFID • Interrupteurs de sécurité
- Relais de sécurité • Capteurs de sécurité

Bien que nous nous efforcions d'atteindre la perfection, Omron Europe BV et/ou ses filiales et partenaires ne offrent aucune garantie et n'assument aucune responsabilité pour ce qui est de l'exhaustivité des informations fournies dans ce document. Nous nous réservons le droit de modifier son contenu à tout moment et sans préavis.

SF4P\_MYS\_Series\_FR01\_0904

# OMRON